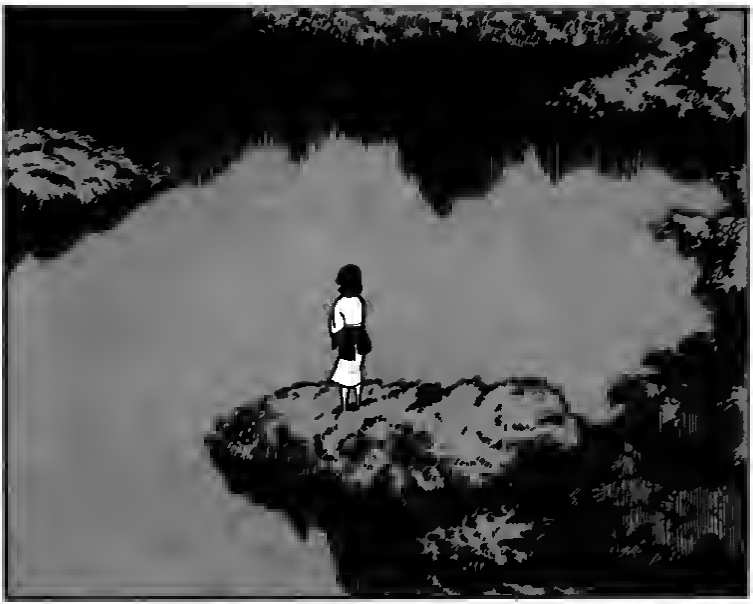
Yoshiharu Tsuge presents:

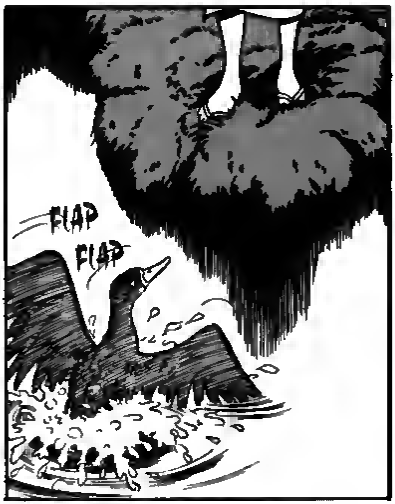
Translated by Meganeguard

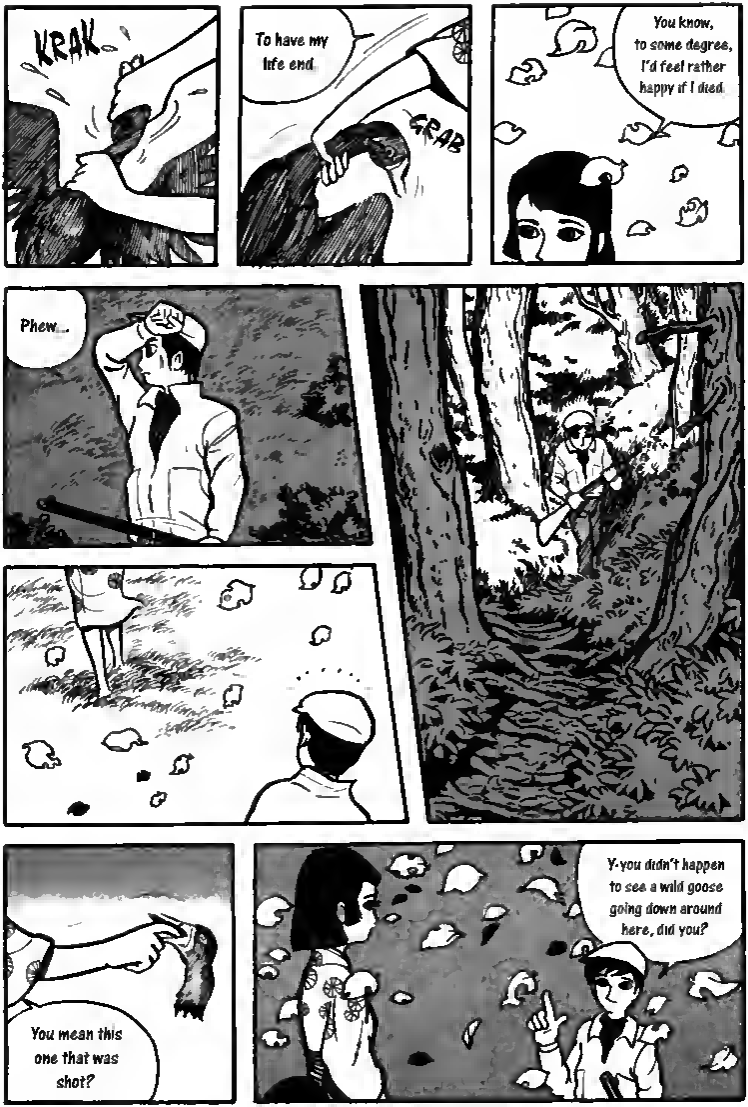
kotonoha.monkey-pirate.com

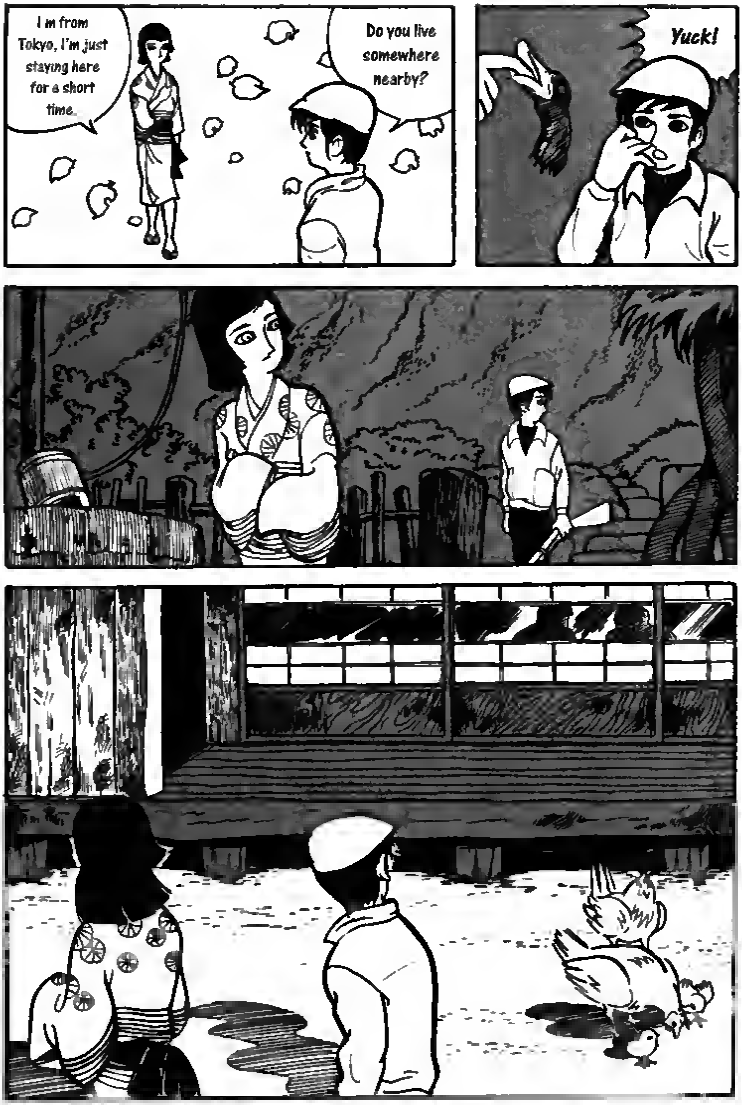


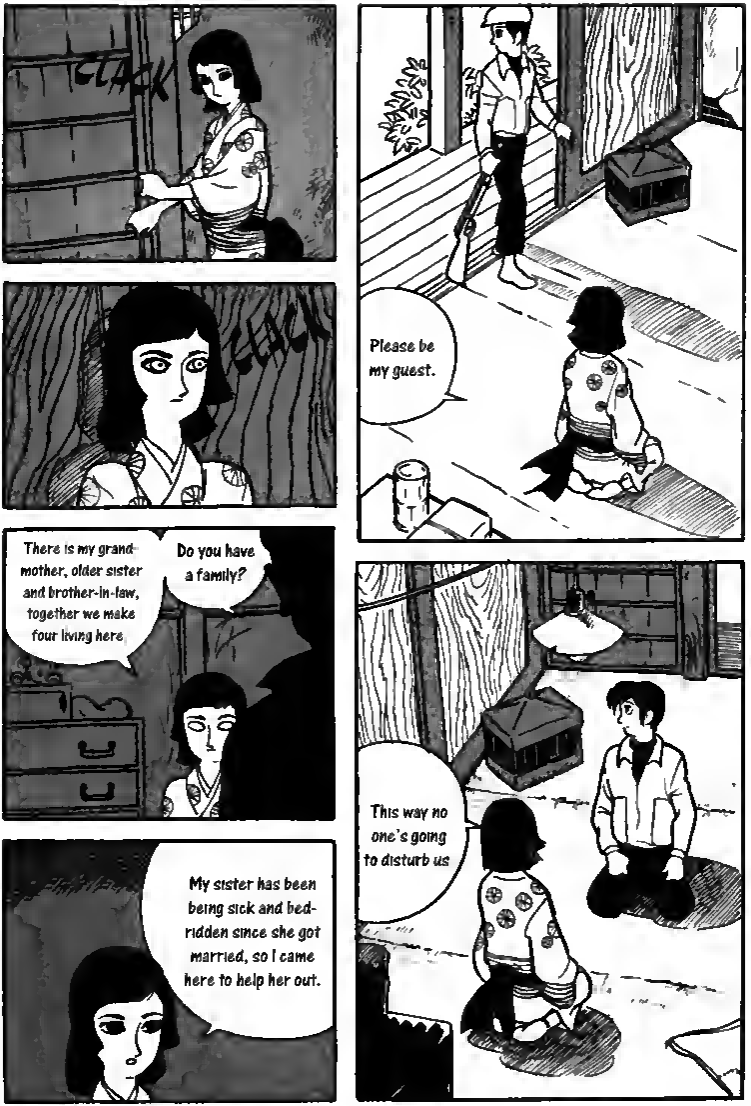
Looks like one of your wings has been shot by a bullet...

Give up. No matter how much you struggle, you won't get away


FLAP
FLAP


KRAK
To have my life end
GRAB
You know, to some degree, I'd feel rather happy if I died
Phew...
You mean this one that was shot?
Y-you didn't happen to see a wild goose going down around here, did you?


I m from Tokyo, I'm just staying here for a short time.
Do you live somewhere nearby?
Yuck!

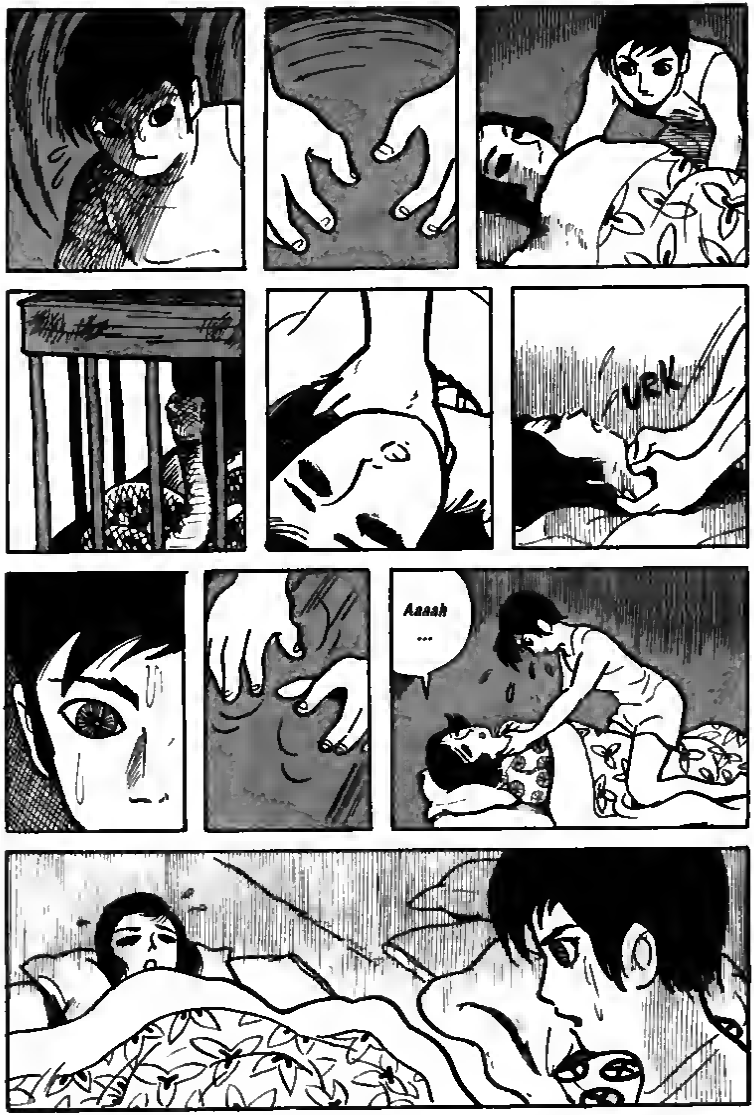

clack
clack
Please be my guest.
Do you have a family?
There is my grandmother, older sister and brother-in-law, together we make four living here.
My sister has been being sick and bedridden since she got married, so I came here to help her out.
This way no one's going to disturb us

I've always been by myself and lonely, at least that's what I used to think ..
Allow me to offer you an adequate shelter for tonight.
YIKES!!
A-a snake ...!
You don't have to be afraid. That's only my pet.

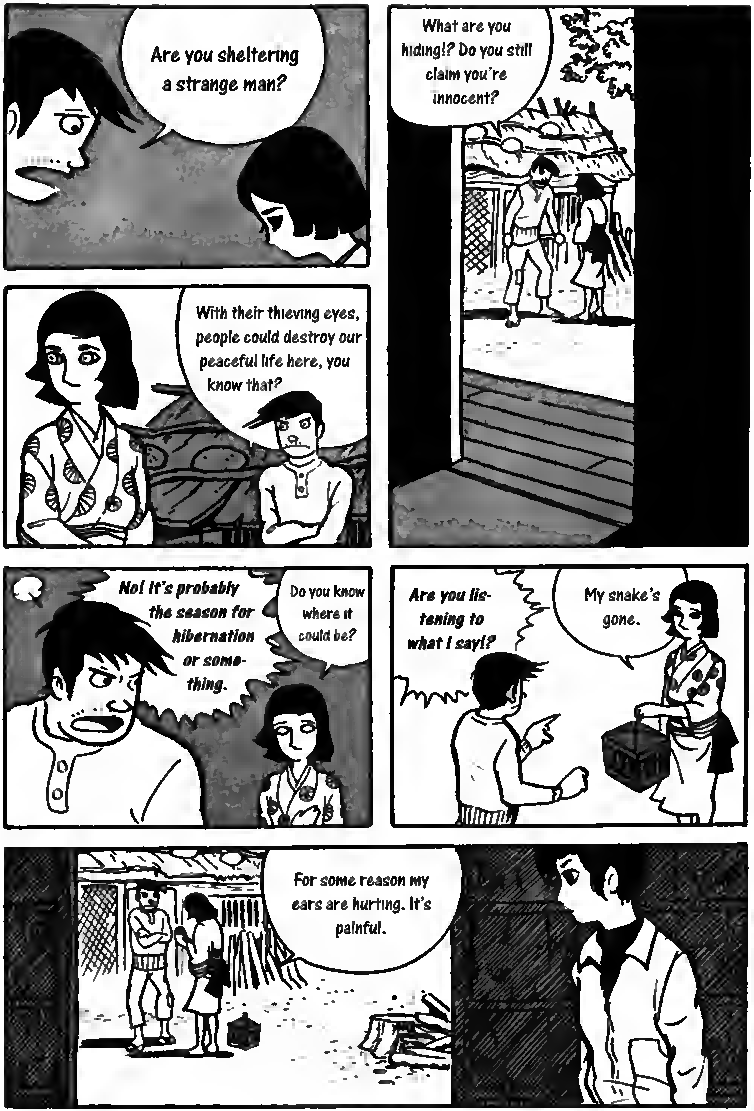
This cage was originally used to raise quail chicks, but one day the snake came and ate them all.
It entered it on its own will
Why do you keep a snake in a bird cage!?
We did try to throw the snake out, but since it was calm I decided that it might as well stay here
What!?
It frequently comes out and wraps itself around my neck
Oh, it does.
That snake doesn't get out, does it?

I wonder, why do you let such a thing happen?
I'm not lying. That's what it frequently does while I sleep.
You're pulling my leg, right? That snake doesn't really wrap itself around your neck, does it?
I used to have a dream in which I'd a snake strangle me until I died. It felt good.

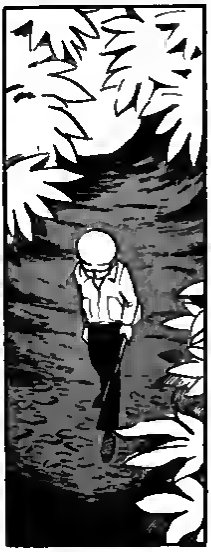
It's one a.m. already...
And I still can't sleep.
Klang
Sleeping peacefully


URK
Aaaah
...

it's
morning
...


Are you sheltering a strange man?
What are you hiding!? Do you still claim you're innocent?
With their thieving eyes, people could destroy our peaceful life here, you know that?
No! It's probably the season for hibernation or something.
Do you know where it could be?
Are you listening to what I say!?
My snake's gone.
For some reason my ears are hurting. It's painful.

You can't keep that snake as your pet forever, you know.



"Marsh" - End (February 1968)